



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 19 ta' Marzu 2015  
(OR. en)

7374/15

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2015/0068 (CNS)**

---

**FISC 25**

## **PROPOSTA**

|                   |                                                                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmit mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur                                                                         |
| data meta waslet: | 19 ta' Marzu 2015                                                                                                                                                    |
| lil:              | Is-Sur Uwe CORSEPIUS, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                                                             |
| Nru dok. Cion:    | COM(2015) 135 final                                                                                                                                                  |
| Suġġett:          | Proposta għal DIRETTIVA TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 2011/16/UE fir-rigward tal-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni |

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2015) 135 final.

---

Mehmuz: COM(2015) 135 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 18.3.2015  
COM(2015) 135 final

2015/0068 (CNS)

Proposta għal

**DIRETTIVA TAL-KUNSILL**

**li temenda d-Direttiva 2011/16/UE fir-rigward tal-iskambju awtomatiku u obbligatorju  
ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni**

{SWD(2015) 60 final}

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA**

#### **1.1. Kuntest Ġenerali**

Tradizzjonalment, in-negozji dejjem qiesu l-ippjanar tat-taxxa bħala xi haġa legittima minhabba li huma jużaw arrangamenti legali biex inaqqsu l-obbligazzjonijiet tat-taxxa tagħhom. Madankollu, l-ippjanar tat-taxxa sar aktar elaborat fis-snin riċenti. Huwa fenomenu li qed jiżviluppa madwar il-ġurisdizzjonijiet u qed ixaqleb il-profitti taxxabbli lejn stati li għandhom reġimi tat-taxxa aktar benefiċjali. Din il-forma ta' ippjanar "aggressiv" tat-taxxa tista' tiegħu diversi forum, pereżempju billi wiehed jiegħu vantaġġ tat-teknikalitajiet ta' sistema fiskali jew tad-diskrepanzi bejn żewġ sistemi fiskali jew aktar bl-iskop li jnaqqas jew jevita l-obbligazzjonijiet tat-taxxa. Il-konsegwenzi tagħha jinkludu t-tnaqqis doppju (eż. l-istess spiża tiġi mnaqqsa kemm fl-Istat ta' oriġini u kif ukoll fl-Istat ta' residenza) u n-nontassazzjoni doppja (eż. dhul li mhuwiex intaxxat la fl-Istat ta' oriġini u lanqas fl-Istat ta' residenza tal-benefiċjarju)<sup>1</sup>. F'hafna mill-każijiet, prattiki bħal dawn huma megħjuna b'deċizzjonijiet maħruġa mill-amministrazzjonijiet nazzjonali, fejn kumpanija tingħata konferma dwar kif tranżazzjoni speċifika se tkun intaxxata skont il-leġislazzjoni eżistenti u minhabba f'hekk l-istruttura stabbilita tingħata ċertezza legali. Minkejja li l-Istati Membri huma obbligati li jiżguraw li huma jgħid deċizzjonijiet tat-taxxa f'konformità mal-leġislazzjoni Ewropea u nazzjonali eżistenti, nuqqas ta' trasparenza rigward sentenzi bħal dawn jista' jkollha impatt fuq pajjiżi oħra li jkollhom rabtiet mal-benefiċjarji tad-deċizzjonijiet.

L-evitar tat-taxxa, kif ukoll il-frodi tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa għandhom dimensjoni transfruntiera importanti. Il-globalizzazzjoni u l-mobbiltà dejjem tikber tal-kontribwenti jgħolqu problemi għall-Istati Membri biex dawn jivvalutaw il-bażijiet tat-taxxa kif suppost. Dan il-fenomenu jista' jaffettwa it-tħaddim tas-sistemi tat-taxxa u jinvolvi l-evitar tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa u b'hekk jipperikola t-tħaddim tas-Suq Intern.

Għalhekk l-Istati Membri jistgħu biss jindirizzaw din il-problema b'mod effettiv jekk jaqblu bejniethom biex jiegħdu azzjoni komuni. Minhabba f'hekk, it-titjib tal-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-amministrazzjonijiet tat-taxxa tal-Istati Membri huwa l-oġettiv ewlieni tal-istrategija tal-Kummissjoni.

Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE giet adottata biex tissottitwixxi Direttiva preċedenti li kienet titratta l-assistenza bejn l-Istati Membri (id-Direttiva tal-Kunsill 77/799/KEE), bħala reazzjoni għall-bżonn tal-Istati Membri li jtejbju l-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni.

L-iskop tal-proposta preżenti huwa li jiġi żgurat li d-Direttiva 2011/16/UE tipprevedi għal kooperazzjoni amministrattiva komprensiva u effettiva bejn l-amministrazzjonijiet tat-taxxa billi tipprevedi għall-iskambju awtomatiku obbligatorju ta' informazzjoni f'dak li għandu x'jaqsam mad-deċizzjonijiet antiċipati transfruntieri u mal-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet, tip partikolari ta' deċizzjonijiet antiċipati transfruntieri użati fil-qasam ta' prezzar ta' trasferiment. Strutturi xprunati mit-taxxa li jwasslu għal-livell baxx ta' tassazzjoni ta' dhul fl-Istat Membru fejn tinhareġ id-deċizzjoni jistgħu iħallu biss ammonti żgħar ta' dhul li jridu jiġu ntaxxati fi Stati Membri oħra involuti u b'hekk jitnaqqru l-bażijiet tat-taxxa tagħhom.

---

<sup>1</sup> [Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 6.12.2012](#) dwar l-ippjanar aggressiv tat-taxxa.

Il-proposta tirrikjedi li l-Istati Membri jiskambjaw awtomatikament informazzjoni bażika dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet mal-Istati Membri l-oħra kollha. Il-prinċipju bażiku huwa li l-Istati Membri l-oħra qegħdin f'pożizzjoni ahjar biex jivvalutaw l-impatt potenzjali u r-rilevanza ta' deċiżjonijiet bħal dawn, aktar milli l-Istat Membru li jkun qed joħroġ id-deċiżjoni. F'ċertu każijiet l-Istati Membri li jirċievu l-informazzjoni jistgħu jitolbu informazzjoni ulterjuri aktar dettaljata.

Il-proposta giet speċifikament imfassla biex tippermetti l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet li jibnu fuq ir-regoli eżistenti fid-Direttiva 2011/16/UE dwar l-arrangamenti prattiċi għall-iskambju ta' informazzjoni, inkluż l-użu ta' formoli standard. Hija konformi wkoll mal-iżviluppi internazzjonali fil-livell tal-OECD u l-hidma tiegħu dwar il-BEPS.

Matul l-2012, il-Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta għat-Tassazzjoni tal-Intrapriżi<sup>2</sup> irrevoda l-iżviluppi fil-proċeduri tal-Istati Membri dwar id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa. Il-Grupp identifika t-tipi ta' deċiżjonijiet transfruntiera li dwarhom għandha tiġi skambjata informazzjoni spontanament u rrakkomanda l-iżvilupp ta' "Mudell ta' Istruzzjoni" li jista' jintuża bħala referenza mill-Istati Membri għal applikazzjoni interna<sup>3</sup>. Il-Mudell ta' Istruzzjoni speċifika li informazzjoni dwar sentenzi transfruntiera għandha tintbagħat spontanament f'konformità mal-Artikolu 9 tad-Direttiva 2011/16/UE, bl-użu ta' forum elettronici standard, permezz ta' mezzi elettronici previsti fid-Direttiva, mhux aktar tard minn xahar wara li tinhareġ id-deċiżjoni f'konformità mad-data ta' skadenza fl-Artikolu 10 tad-Direttiva. Dan kien jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri jiżguraw mezzi ta' komunikazzjoni xierqa dwar dan is-suġġett bejn l-Istati Membri u kwalità tajba ta' taħriġ u gwida għal dawk li johorġu d-deċiżjonijiet. Huwa pprovda wkoll gwida dwar il-kontenut tal-informazzjoni li għandha tingħata b'mod spontanju. Madankollu, dan il-Mudell ta' Istruzzjoni mhuwiex legalment vinkolanti. Fil-prattika, flit li xejn hemm skambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri dwar id-deċiżjonijiet tat-taxxa bil-quddiem jew l-arrangamenti ta' prezzar ta' trasferimenti tagħhom anki fejn dawn għandhom impatt fuq pajjiżi oħrajn.

Għalhekk jidher li fi hdan l-UE huwa meħtieġ approċċ aktar sistematiku u vinkolanti għall-iskambju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet sabiex jiġi żgurat li, fejn Stat Membru wiehed johroġ deċiżjoni bil-quddiem tat-taxxa jew arrangament ta' ipprezzar ta' trasferiment, kull Stat Membru ieħor milqut ikun f'pożizzjoni li jieħu l-azzjonijiet kollha meħtieġa korrispondenti.

Il-Kummissjoni impenjat ruħha li tagħmel din il-proposta għall-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet transfruntiera fis-16 ta' Diċembru 2014 u dan huwa rifless fil-Programm ta' Hidma tal-Kummissjoni għall-2015<sup>4</sup>.

---

<sup>2</sup> ĠU C 98/C 2/01.

<sup>3</sup> Dokument 10903/12 FISC 77

<sup>4</sup> [http://ec.europa.eu/priorities/work-programme/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/priorities/work-programme/index_en.htm)

## **2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

### **2.1. Konsultazzjonijiet fil-kuntest tal-Pjan ta' Azzjoni dwar il-frodi tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa u tar-Rakkomandazzjonijiet (COM (2012) 722) u fora ohra**

Il-Parlament Ewropew adotta riżoluzzjoni fil-21 ta' Mejju 2013,<sup>5</sup> fejn laqa' l-Pjan ta' Azzjoni tal-Kummissjoni u r-Rakkomandazzjonijiet tiegħu, heġġeġ lill-Istati Membri biex isegwu l-impenji tagħhom u jilqgħu l-pjan ta' Azzjoni tal-Kummissjoni u enfazizza li l-UE għandu jkollha rwol ta' tmexxija fid-diskussjonijiet globali dwar il-ġlieda kontra l-frodi tat-taxxa, l-evitar tat-taxxa u r-rifuġi tat-taxxa u, b'mod partikolari, fir-rigward tal-promozzjoni tal-iskambju ta' informazzjoni.

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta opinjoni fl-17 ta' April 2013<sup>6</sup>. Il-Kumitat appoġġa l-pjan ta' Azzjoni tal-Kummissjoni u appoġġa l-isforzi tagħha biex issib soluzzjonijiet prattiċi immirati lejn it-tnaqqis tal-frodi tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa.

Matul dawn l-aħhar snin, l-Istati Membri hadmu fil-Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta biex itejbu l-iskambju ta' informazzjoni f'dak li għandu x'jaqşam mad-deċiżjonijiet transfruntiera u fil-qasam tal-ipprezzar ta' trasferiment. Il-konklużjonijiet tal-Grupp dwar il-Kodiċi ta' Kondotta ġew ikkomunikati lill-Kunsill fuq bażi regolari fil-forma ta' rapporti<sup>7</sup>.

### **2.2. Stati Membri**

Din id-Direttiva hija bbażata fuq il-Mudell ta' Istruzzjoni li dwaru ntlahaq ftehim fost l-Istati Membri fl-2014 u għalhekk tirrifletti l-hidma li diġà saret mid-delegati tal-Istati Membri f'diversi fora Ewropej. L-Istati Membri ilhom jiddiskutu l-prinċipju ta' skambju ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet tat-taxxa għal xi żmien; madankollu s'issa dan kien għadu ma wassalx għal qafas effettiv għal dan it-tip ta' skambju.

### **2.3. Sussidjarjetà u Proporzjonalità**

Din il-proposta tikkonforma mal-prinċipji tas-Sussidjarjetà u tal-Proporzjonalità kif inhuma stipulati fl-Artikolu 5, il-Paragrafi 3 u 4, rispettivament, tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 115 TFUE jipprevedi għall-approssimazzjoni ta' liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi ta' dan it-tip tal-Istati Membri li jaffettwaw direttament l-istabbiliment jew it-thaddim tas-suq intern u għalhekk l-approssimazzjoni tal-liġijiet hija meħtieġa.

L-għan li jiġi żgurat li l-Istati Membri kollha jkollhom biżżejjed informazzjoni dwar CBRs bil-quddiem u APAs ma jistax jintlahaq b'mod suffiċjenti permezz ta' azzjoni mhux ikkoordinata implimentata minn kull Stat Membru individwalment. Għalhekk, l-iskambju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet li potenzjalment jaffettwaw il-bażijiet fiskali ta' aktar minn Stat Membru wieħed jeħtieġ approċċ komuni u obbligatorju. Barra minn hekk, l-element

<sup>5</sup> Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Mejju 2013 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa, u r-rifuġi fiskali (Rapport Kleva) – 2013/2025 (INI).

<sup>6</sup> Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-17 ta' April 2013 dwar il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill - Pjan ta' azzjoni biex tissaħħaħ il-ġlieda kontra l-frodi fiskali u l-evażjoni tat-taxxa COM(2012) 722 finali (Rapport Dandea) — CESE 101/2013.

<sup>7</sup> Ir-rapporti pubbliċi mill-Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta (Tassazzjoni tal-Intrapriżi) huma aċċessibbli

transfruntiera huwa inerenti fl-azzjoni proposta. Informazzjoni effettiva dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntiera u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet tista' tinkiseb biss permezz ta' azzjoni fil-livell tal-Unjoni.

Filwaqt li nistgħu ngħidu li l-Mudell ta' qed itejjeb is-sitwazzjoni, b'leġislattiva hija meqjusa bħala aktar effettiva. Barra minn hekk, żgura li se jibqa' xi nuqqas ta' trasparenza sakemm l-Istat Membru emittenti jkun dak li jrid jivvaluta, abbażi tal-qafas legali tiegħu stess, ir-rilevanza ta' deċiżjoni partikolari għall-Istati Membri l-oħra. Il-kontribwenti jistgħu jiehdu vantaġġ min-nuqqas ta' regoli komuni għall-iskambju ta' informazzjoni biex jistabbilixxu strutturi li jxaqilbu l-profitti lejn pajjizi b'taxxa baxxa, li mhux bilfors ikunu l-pajjizi fejn jitwettqu l-attivitajiet ekonomiċi li jiġġeneraw il-profitti u fejn jinholoq il-valur.<sup>8</sup> Minhabba li d-deċiżjonijiet dwar it-taxxa huma ta' spiss mogħtija għal strutturi transfruntiera, l-Istati Membri jiddependu minn xulxin biex ikollhom l-informazzjoni kollha. Għalhekk għal kuntrarju tal-Istati Membri li jaħdmu għal rashom, kieku l-Istati Membri jaħdmu flimkien huma se jkun qegħdin f'pożizzjoni aħjar biex tkun żgurata l-effettività u l-kompletezza tas-sistema ta' skambju ta' informazzjoni fuq id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa. Approċċ armonizzat tal-UE jkun aktar effettiv biex jiggarantixxi t-trasparenza tat-taxxa u l-kooperazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet tat-taxxa fil-ġlieda kontra l-evitar tat-taxxa.

Il-problema speċifika identifikata bħala l-oġġett ta' reazzjoni politika hija n-nuqqas ta' trasparenza fid-deċiżjonijiet dwar it-taxxa b'rilevanza transfruntiera, li għandha effetti negattivi, notevolment fuq it-thaddim tajjeb tas-Suq Intern. Ir-reazzjoni politika hija limitata għall-indirizzar ta' deċiżjonijiet b'element transfruntiera. Din tikkonsisti f'approċċ b'żewġ fażijiet skont liema sett bażiku ta' informazzjoni kif definit f'din id-Direttiva għandu jiġi pprovdut għall-Istati Membri kollha tal-UE. L-informazzjoni li trid tiġi kondiviża għandha tohloq bilanċ bejn, minn naħa waħda, li tkun konċiża kemm jista' jkun, u min-naħa l-oħra li tipprovi biżżejjed informazzjoni biex l-Istat Membru li jkun qed jirċeviha jiġġudika jekk għandhux jitlob aktar informazzjoni. Fit-tieni pass, daww l-Istati Membri li jkun jistgħu juru li l-informazzjoni hija prevedibbilment rilevanti għalihom jistgħu jitolbu aktar informazzjoni dettaljata skont id-dispożizzjonijiet eżistenti tad-Direttiva. B'hekk, il-proposta tirrappreżenta l-iżjed risposta proporzjonata għall-problema identifikata għax tillimita ruħha għal deċiżjonijiet antiċipati dwar it-taxxa u arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet b'element transfruntiera. Hija bbażata wkoll fuq l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni bażika maħsuba biex tippermetti lil kull Stat Membru biex jiddetermina jekk għandux jitlob informazzjoni ulterjuri aktar dettaljata. Minhabba f'hekk l-emendi proposti ma jeċċedux dak li huwa verament meħtieġ biex jiġi indirizzati l-kwistjonijiet involuti u, biex b'hekk jinkisbu l-għanijiet tat-Trattati ta' thaddim tajjeb u effettiv tas-Suq Intern.

## **2.4. Dokument ta' Hidma tal-Persunal**

Id-Dokument ta' Hidma tal-Persunal li jakkumpanja l-proposta, jevalwa l-għażliet ta' politika abbażi tal-kriterji tal-effettività, tal-effiċjenza, tal-koerenza u l-impatti soċjali u tad-drittijiet fundamentali. B'appoġġ għall-għażla ta' politika tagħha l-Kummissjoni hejjiet analiżi tal-għażliet.

---

<sup>8</sup> Kif eżaminat fil-proġett BEPS tal-OECD

### **3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA**

L-ghan ta' din il-proposta huwa li jiġi żgurat li l-informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntiera u l-arranġamenti antiċipati dwar il-prezzijiet tiġi skambjata b'mod awtomatiku bejn l-Istati Membri meta l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8a ġdid huma ssodisfati.

Għal dan l-ghan, il-proposta timmodifika d-Direttiva 2011/16/UE kif emendata bid- Direttiva 2014/107/UE<sup>9</sup> billi tintroduċi rekwiżit speċifiku għall-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntiera u l-arranġamenti antiċipati dwar il-prezzijiet.

B'mod partikolari, l-Artikolu 1(3) tad-Direttiva proposta iddahhal artikolu ġdid, l-Artikolu 8a, fid-Direttiva eżistenti, li jistabbilixxi l-kamp ta' applikazzjoni u l-kondizzjonijiet għall-iskambju awtomatiku obligatorju ta' informazzjoni fuq it-tipi ta' deċiżjonijiet dwar it-taxxa u l-arranġamenti tal-ipprezzar ta' trasferiment kif definit fid-Direttiva proposta, li ddahhlu permezz tal- Artikolu 1(1) tal-proposta. L-Artikolu 8a(1) jipprevedi li l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru għandhom, permezz ta' skambju awtomatiku, jikkomunikaw informazzjoni dwar deċiżjonijiet tat-taxxa stabbiliti li huma johorġu jew jemendaw lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra kollha. Dan l-obbligu huwa estiż għal deċiżjonijiet li nharġu matul l-ghaxar snin qabel id-data li fiha d-Direttiva proposta tidhol fis-seħh u li jkunu għadhom validi fid-data tad-dhul fis-seħh tad-Direttiva (l-Artikolu 8a(2)).

L-Artikolu 1(6) tad-Direttiva proposta jippermetti li possibilmint il-Kummissjoni tohloq direttorju ċentrali sigur dwar l-informazzjoni kkomunikata fil-qafas ta' din il-proposta. Dan ir-registru ċentrali kieku jiffaċilita kemm l-iskambju ta' informazzjoni u kif ukoll jappoġġa lill-Istati Membri f'xogħolhom meta huma jistudjaw u jirreagixxu għad-deċiżjonijiet skambjati bejn l-Istati Membri.

Id-Direttiva proposta taġġorna wkoll ir-regoli fid-Direttiva tal-2011 dwar l-ghoti ta' feedback, l-arranġamenti prattici għall-iskambju ta' informazzjoni u l-evalwazzjoni tal-kooperazzjoni amministrattiva biex testendihom għall-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arranġamenti antiċipati dwar il-prezzijiet.

Is-sugġett ta' dawn il-modifiki għandu l-istess bazi legali bħad-Direttiva 2011/16/UE, jiġifieri l-Artikolu 115 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), li għandha l-ghan li tiżgura t-tħaddim tajjeb tas-Suq Intern.

### **4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA**

L-impatt tal-proposta fuq il-baġit tal-UE hija pprezentata fid-dikjarazzjoni finanzjarja li takkumpanja l-proposta, u se jiġi ssodisfat fi hdan ir-rizorsi disponibbli. L-ispejjeż addizzjonali ta' għodod tal-IT u l-possibiltà li l-Kummissjoni tista' tiżviluppa direttorju ċentrali fil-futur biex tiffaċilita l-komunikazzjoni tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri kif ukoll biex tipprevedi għall-ħażna tiegħu se jiġu ffinanzjati mill-programm FISCALIS 2020 previst fir-Regolament (UE) Nru 1286/2013 li jipprovdi appoġġ finanzjarju għal attivitajiet biex titjieb il-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet tat-taxxa fl-UE.

---

<sup>9</sup> ĠU L 359 tas-16 ta' Diċembru 2014.

Proposta għal

**DIRETTIVA TAL-KUNSILL**

**li temenda d-Direttiva 2011/16/UE fir-rigward tal-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 115 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew<sup>10</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>11</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat tar-Regġuni<sup>12</sup>,

Filwaqt li jaġixxi f'konformità ma' proċedura leġislattiva speċjali,

Billi:

- (1) L-isfida ppreżentata mill-evitar tat-taxxa, ippjanar aggressiv tat-taxxa, u kompetizzjoni dannuża ta' taxxa transfruntiera żdiedet konsiderevolment u saret punt fokali ta' tħassib fl-Unjoni u fil-livell globali. It-tnaqir tal-bażijiet tat-taxxa qiegħed inaqqas id-dhul nazzjonali mit-taxxi b'mod konsiderevoli, u dan ifixkel lill-Istati Membri fl-applikazzjoni ta' politiki fiskali li jgħinu t-tkabbir. B'mod partikolari, id-deċiżjonijiet dwar l-istrutturi xprunati mit-taxxa jwasslu għal livell baxx ta' tassazzjoni ta' ammonti għoljin b'mod artifiċjali ta' dhul fil-pajjiż li jagħti d-deċiżjoni antiċipata u jistgħu jhallu ammonti baxxi b'mod artifiċjali ta' dhul biex jiġu ntaxxati f'xi pajjiżi oħra involuti. Għalhekk, hija meħtieġa żieda fit-trasparenza b'mod urgenti. Sabiex jinkiseb dan, jeħtieġ li jissahħu l-għodod u l-mekkaniżmi stabbiliti bid-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE<sup>13</sup>.
- (2) Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill Ewropew enfazizza l-ħtieġa urgenti biex isir progress fl-isforzi fil-għieda kontra l-evitar tat-taxxa u l-

<sup>10</sup> ĠU C , , p. .

<sup>11</sup> ĠU C , , p. .

<sup>12</sup> ĠU C , , p. .

<sup>13</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/16/UE tal-15 ta' Frar 2011 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni u li tħassar id-Direttiva 77/799/KEE (ĠU L 64, 11.3.2011, p. 1).

ippjanar aggressiv tat-taxxa, kemm fil-livell globali u kif ukoll f'dak tal-Unjoni. Filwaqt li enfazizza l-importanza tat-trasparenza, il-Kunsill Ewropew laqa' l-intenzjoni tal-Kummissjoni li tressaq proposta dwar l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet tat-taxxa fl-Unjoni.

- (3) Id-Direttiva 2011/16/UE tipprovdi għal skambju spontanju u obbligatorju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri f'ħames każijiet speċifiċi u fi hdan ċerti limiti ta' żmien. L-iskambju spontanju ta' informazzjoni f'każijiet fejn l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru wiehed ikollha raġunijiet biex taħseb li jista' jkun hemm telf ta' taxxa fi Stat Membru iehor digà japplika għal deċiżjonijiet tat-taxxa li Stat Membru jagħti lil kontribwent speċifiku f'dak li għandu x'jaqsam mal-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet tat-taxxa fil-futur u li għandhom dimensjoni transfruntiera.
- (4) Madankollu, l-iskambju effiċjenti u spontanju ta' informazzjoni f'dak li għandu x'jaqsam mad-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u mal-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet huwa mxekkel minn diversi diffikultajiet prattiċi u importanti bħad-diskrezzjoni permessa lill-Istat Membru emittenti li jiddeċiedi liema mill-Istati Membri l-oħra għandhom jiġu infurmati.
- (5) Il-possibbiltà li l-għoti ta' informazzjoni tista' tiġi rrifjutata jekk din tkun se tirriżulta fl-iżvelar ta' sigriet kummerċjali, industrijali jew professjonali jew ta' proċess kummerċjali, jew ta' informazzjoni li l-iżvelar tagħha jmur kontra l-politika pubblika m'għandux japplika għad-dispożizzjonijiet ta' skambju awtomatiku obbligatorju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet sabiex ma tonqosx l-effettività ta' dawn l-iskambji. In-natura limitata tal-informazzjoni li hemm bżonn li tiġi kondiviża mal-Istati Membri kollha għandha tiżgura protezzjoni suffiċjenti ta' daww l-interessi kummerċjali.
- (6) Sabiex jinkisbu l-benefiċċji tal-iskambju awtomatiku obbligatorju tad-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u tal-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet, l-informazzjoni għandha tiġi kkomunikata minnufih wara li jinħarġu u għalhekk għandhom jiġu stabbiliti intervalli regolari għall-komunikazzjoni tal-informazzjoni.
- (7) L-iskambju awtomatiku obbligatorju tad-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u tal-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet għandhom f'kull każ jinkludu komunikazzjoni ta' sett stabbilit ta' informazzjoni bażika għall-Istati Membri kollha. Il-Kummissjoni għandha tadotta kull miżura li hemm bżonn biex tistandardizza l-komunikazzjoni ta' informazzjoni ta' dan it-tip skont il-proċedura stabbilita fid-Direttiva 2011/16/KE għall-istabbiliment ta' formula standard li għandha tintuża għall-iskambju ta' informazzjoni. Dik il-proċedura għandha tintuża wkoll fl-adozzjoni ta' kull miżura li hemm bżonn u tal-arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tal-iskambju ta' informazzjoni.
- (8) L-Istati Membri għandhom jiskambjaw l-informazzjoni bażika li trid tiġi kkomunikata wkoll lill-Kummissjoni. Dan jippermetti lill-Kummissjoni biex f'kull ħin tkun tista' tissorvelja u tevalwa l-applikazzjoni effettiva tal-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet. Komunikazzjoni ta' dan it-tip mhijiex se teżonera lill-ebda Stat Membru mill-obbligi tiegħu li jinnotifika kull għajjnuna mill-Istat lill-Kummissjoni.

- (9) Il-feedback mingħand l-Istat Membru li jkun qed jirċievi l-informazzjoni lill-Istat Membru li jibgħatha huwa element bżonjuż tat-thaddim ta' sistema effettiva ta' skambju awtomatiku tal-informazzjoni. Huwa għalhekk xieraq li jkun hemm dispożizzjonijiet għall-miżuri li jippermettu l-ghoti ta' feedback f'kazijiet fejn l-informazzjoni tkun giet użata u fejn l-ebda feedback ma jkun jista' jingħata skont dispożizzjonijiet oħra tad-Direttiva 2011/16/UE.
- (10) Stat Membru għandu jkun jista' jiddependi fuq l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2011/16/UE f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambju ta' informazzjoni dwar talba biex tinkiseb informazzjoni addizzjonali, inkluż it-test shiħ tad-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri jew tal-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet mill-Istat Membru li jkunu hargu deċiżjonijiet jew arrangamenti ta' dan it-tip.
- (11) L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex iwarrbu kull ostaklu li jista' jfixxkel l-iskambju awtomatiku obbligatorju effettiv u l-aktar wiesgħa possibbli ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri jew l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet.
- (12) Sabiex jitjieb l-użu effiċjenti tar-riżorsi, jkun iffaċilitat l-iskambju ta' informazzjoni u tiġi evitata l-htieġa li kull Stat Membru jagħmel żviluppi simili għas-sistemi tagħhom biex tinħażen l-informazzjoni, għandha ssir dispożizzjoni speċifika għall-istabbiliment ta' direttorju ċentrali aċċessibbli għall-Istati Membri kollha u għall-Kummissjoni fejn l-Istati Membri jkunu jistgħu itellgħu u jaħżnu l-informazzjoni minflok ma jiskambjawha permezz tal-email. L-arrangamenti prattiċi meħtieġa għall-istabbiliment ta' direttorju bħal dan għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2) tad-Direttiva 2011/16/UE.
- (13) Meta wieħed jikkunsidra n-natura u l-firxa tat-tibdiliet introdotti bid-Direttiva 2014/107/UE u din id-Direttiva, il-perjodu ta' żmien għall-preżentazzjoni tal-informazzjoni, l-istatistika u r-rapporti previst skont id-Direttiva 2011/16/UE għandu jiġi estiż. Estensjoni bħal din għandha tiggarrantixxi li l-informazzjoni li trid tingħata tista' tiehu kont tal-esperjenza li tirriżulta minn dawn il-bidliet. L-estensjoni għandha tapplika kemm għall-istatistika u kif ukoll għal informazzjoni oħra li jridu jiġu ppreżentati mill-Istati Membri qabel l-1 ta' Lulju 2016 u għar-rapport u, jekk ikun hemm bżonn għall-proposta li trid tiġi ppreżentata mill-Kummissjoni qabel l-1 ta' Lulju 2017.
- (14) Fid-dawl tal-approċċ inkrimentali li qed tippromwovi d-Direttiva 2011/16/UE, huwa xieraq li jiġu adattati l-limiti ta' żmien għall-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni eżistenti li huma previsti fl-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 2011/16/UE sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni disponibbli dwar il-kategoriji tiġi kkomunikata fi żmien disa' xhur wara tmiem is-sena tat-taxxa li għaliha tirreferi.
- (15) Id-dispożizzjonijiet eżistenti dwar il-kunfidenzjalità għandhom jiġu emendati biex jirriflettu l-estensjoni tal-iskambju awtomatiku obbligatorju ta' informazzjoni għad-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u għall-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet.
- (16) Din id-Direttiva tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, din id-Direttiva tfittex li tiggarrantixxi rispett totali għad-dritt tal-protezzjoni tad-dejta personali u tal-libertà li wieħed imexxi negożju.

- (17) Minhabba li l-objettiv ta' din id-Direttiva, jiġifieri l-kooperazzjoni amministrattiva effiċjenti bejn l-Istati Membri skont kondizzjonijiet kompatibbli mat-thaddim tajjeb tas-Suq Intern, ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda x'aktarx jista', minhabba l-uniformità u l-effikaċja meħtieġa jintlaħaq ahjar fil-livell tal-Unjoni, din tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dan l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ sabiex jintlaħaq dak l-objettiv.
- (18) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tal-Istati Membri u l-Kummissjoni tat-28 ta' Settembru 2011 dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni<sup>14</sup>, l-Istati Membri refgħu r-responsabbiltà li f'każijiet ġustifikati jakkumpanjaw in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wiehed jew iktar li jispjega r-relazzjoni bejn il-komponenti ta' Direttiva u l-partijiet li jikkorrispondu tal-istrumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali. F'dak li għandu x'jaqsum ma' din id-Direttiva, il-leġiżlatur iqis li t-trażmissjoni ta' dawn id-dokumenti hija ġustifikata.
- (19) Id-Direttiva 2011/16/UE għalhekk għandha tiġi emendata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

### *Artikolu 1*

Id-Direttiva 2011/16/UE hija emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

- (a) Il-Punt 9 huwa mibdul b'dan li ġej:

"9. "skambju awtomatiku" tfisser,

(a) għall-finijiet tal-Artikolu 8(1) u l-Artikolu 8a, il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel lil Stat Membru iehor, mingħajr talba minn qabel, f'intervalli regolari stabbiliti minn qabel. Għall-finijiet tal-Artikolu 8(1), referenza għal informazzjoni disponibbli għandha x'taqsum mal informazzjoni fil-fajls dwar it-taxxa tal-Istat Membru li jkun qed jikkomunika l-informazzjoni, li tista' tiġi rkuprata f'konformità mal-proċeduri għall-ġbir u l-ipproċessar tal-informazzjoni f'dak l-Istat Membru.

(b) għall-finijiet tal-Artikolu 8(3a), il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel dwar residenti fi Stati Membri oħrajn lill-Istati Membri rilevanti ta' residenza mingħajr talba minn qabel, f'intervalli regolari stabbiliti minn qabel. Fil-kuntest tal-Artikolu 8(3a), l-Artikolu 8(7a), l-Artikolu 21(2) u l-Artikolu 25(2) u (3) kull terminu kapitalizzat għandu jkollu t-tifsira li għandu skont id-definizzjonijiet korrispondenti stipulati fl-Anness I;

(ċ) għall-iskopijiet tad-dispożizzjonijiet kollha minbarra l-Artikolu 8(1), 8(3a) u 8a, il-komunikazzjoni sistematika ta' informazzjoni definita minn qabel mogħtija skont il-punti (a) u (b) ta' dan il-punt."

---

<sup>14</sup>ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14

(b) Jizdiedu l-punti 14, 15 u 16 li ġejjin:

"14. "deċiżjoni antiċipata transfruntiera" tfisser kull ftehim, komunikazzjoni, jew kull strument jew azzjoni oħra b'effetti simili, inkluża deċiżjoni mahruġa fil-kuntest ta' awditu tat-taxxa, li:

(a) tingħata mill-gvern jew f'ismu jew l-awtorità tat-taxxa ta' Stat Membru, jew kull sottodivizjoni territorjali jew amministrattiva tiegħu, lil xi persuna;

(b) tikkonċerna l-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' bażi legali jew dispożizzjonijiet amministrattivi dwar l-amministrazzjoni jew l-infurzar tal-liġijiet nazzjonali li għandhom x'jaqsmu mat-taxxi tal-Istat Membru, jew is-sottodivizjonijiet territorjali jew amministrattivi tiegħu;

(ċ) għandha x'taqsam ma' tranżazzjoni transfruntiera jew mal-kwistjoni dwar jekk l-attivitajiet imwettqa minn persuna ġuridika fi Stat Membru iehor johlqux stabbiliment permanenti jew le, u;

(d) li ssir b'mod antiċipat għat-tranżazzjonijiet jew għall-attivitajiet fl-Istat Membru l-iehor li potenzjalment johlqu stabbiliment permanenti jew l-arkivjar ta' dikjarazzjoni tat-taxxa li tkopri l-perjodu li fih it-tranżazzjoni jew is-sensiela ta' tranżazzjonijiet jew attivitajiet ikunu seħħew.

It-tranżazzjonijiet transfruntiera jistgħu jinvolvu t-tweqqif ta' investimenti, il-provvista ta' prodotti, servizzi, finanzi jew l-użu ta' assi tangibbli jew intangibbli, iżda mhumiex ristretti għal dawn biss u jistgħu ma jinvolvu direttament lill-persuna li tirċievi deċiżjoni antiċipata transfruntiera.

15. "arranġament antiċipat dwar il-prezzijiet" tfisser kull ftehim, komunikazzjoni jew kull strument jew azzjoni oħra b'effetti simili, inkluż wiehed mahruġ fil-kuntest ta' awditu fiskali, mogħti mill-gvern jew l-awtorità tat-taxxa ta' Stat Membru wiehed jew aktar jew f'isimhom, inkluż kull sottodivizjoni territorjali jew amministrattiva tiegħu, lil kull persuna li tistabbilixxi minn qabel it-tranżazzjonijiet transfruntieri bejn intrapriżi assoċjati, sett xieraq ta' kriterji għall-istabbiliment tal-ipprezzar ta' trasferiment għal dawk it-tranżazzjonijiet jew tistabbilixxi l-attribuzzjoni tal-profitti għal stabbiliment permanenti.

L-intrapriżi huma intrapriżi assoċjati meta intrapriża waħda li tipparteċipa direttament jew indirettament fl-immaniġġjar, il-kontroll jew il-kapital ta' intrapriża oħra jew l-istess persuni jipparteċipaw, direttament jew indirettament, fit-tmexxija, fil-kontroll jew fil-kapital tal-intrapriżi.

Il-prezzijiet tat-trasferiment huma l-prezzijiet li bihom intrapriża tittrasferixxi prodotti fiżiċi u proprjetà intangibbli jew tipprovdi servizzi lil impriżi assoċjati, u "l-ipprezzar ta' trasferimenti" għandu jiġi interpretat skont dan:

16. Għall-fini tal-punt 14 "tranżazzjoni transfruntiera" tfisser tranżazzjoni jew sensiela ta' tranżazzjonijiet fejn:

(a) mhux il-partijiet kollha fit-tranżazzjoni jew fis-sensiela ta' tranżazzjonijiet huma residenti għal finijiet ta' taxxa fl-Istat Membru li jagħti d-deċiżjonijiet antiċipata transfruntiera, jew;

(b) kull waħda mill-partijiet fit-tranzazzjoni jew fis-sensiela ta' tranzazzjonijiet huwa simultanjament residenti għal skopijiet ta' taxxa f'aktar minn territorju wieħed, jew;

(c) waħda mill-partijiet fit-tranzazzjoni jew is-sensiela ta' tranzazzjonijiet topera negozju fi Stat Membru ieħor permezz ta' stabbiliment permanenti u t-tranzazzjoni jew is-sensiela ta' tranzazzjonijiet jiffurmaw parti jew it-totalità tan-negozju tal-istabbiliment permanenti. Tranzazzjoni transfruntiera jew serje ta' tranzazzjonijiet għandhom jinkludu wkoll arrangamenti magħmula minn persuna ġuridika waħda fir-rigward ta' attivitajiet ta' negozju fi Stat Membru ieħor li dik il-persuna twettaq permezz ta' stabbiliment permanenti.

Għall-fini tal-paragrafu 15 "tranzazzjoni transfruntiera" tfisser tranzazzjoni jew serje ta' tranzazzjonijiet li jinvolvu intrapriżi assoċjati li mhux kollha huma residenti għall-finijiet tat-taxxa fit-territorju ta' Stat Membru wieħed."

(2) L-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafi 4 u 5 huma mhassra.

(b) Il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"6. Il-komunikazzjoni tal-informazzjoni għandha ssir skont kif ġej:

(a) għall-kategoriji stabbiliti fil-paragrafu 1; mill-inqas darba fis-sena, fi żmien disa' xhur wara tmiem is-sena tat-taxxa tal-Istat Membru li għaliha tirrelata l-informazzjoni;

(b) għall-informazzjoni stipulata fil-paragrafu 3a: annwalment, fi żmien disa' xhur wara tmiem is-sena kalendarja jew perjodu ta' rappurtar adatt ieħor li għalih tirrelata l-informazzjoni."

(3) L-Artikoli 8a u 8b li ġejjin għandhom jiddaħħlu:

"Artikolu 8a

**Kamp ta' applikazzjoni u kondizzjonijiet għall-iskambju awtomatiku u obbligatorju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet**

1. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru li johroġ jew li jemenda deċiżjoni antiċipata transfruntiera jew arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva għandha, permezz tal-iskambju awtomatiku, tikkomunika l-informazzjoni dwar dan lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra kif ukoll lill-Kummissjoni Ewropea.

2. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru għandha wkoll tikkomunika informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra kollha kif ukoll lill-Kummissjoni Ewropea dwar id-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri jew arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet mahruġa fi żmien perjodu li jibda għaxar snin qabel id-dhul fis-seħh iżda li għadhom validi fid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva;

3. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika f'każ fejn deċiżjoni antiċipata transfruntiera tikkonċerna esklussivament persuna fiżika waħda jew aktar u tinvolvi l-affarijiet tat-taxxa.

4. L-iskambju ta' informazzjoni għandu jsir kif ġej:

(a) f'dak li għandu x'jaqsam mal-informazzjoni skambjata skont il-paragrafu 1: fi żmien xahar wara tmiem il-perjodu ta' tliet xhur li matulu d-deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri jew l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet ġew mahruġa jew ġew emendati.

(b) f'dak li għandu x'jaqsam mal-informazzjoni skambjata skont il-paragrafu 2: qabel il-31 ta' Diċembru 2016;

5. L-informazzjoni li trid tiġi kkomunikata minn Stat Membru skont dan l-Artikolu għandha mill-inqas tinkludi l-informazzjoni li ġejja:

(a) l-identifikazzjoni ta' min iħallas it-taxxa u, fejn xieraq, il-grupp ta' kumpaniji li għalih jappartjeni;

(b) il-kontenut tad-deċiżjoni antiċipata transfruntiera jew l-arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet, inkluża deskrizzjoni tal-attivitajiet rilevanti tan-negozju jew it-tranzazzjonijiet jew is-sensiela ta' tranzazzjonijiet;

(c) id-deskrizzjoni tas-sett ta' kriterji użati biex jiġi stabbilit l-ipprezzar ta' trasferiment jew il-prezz tat-trasferiment innifsu fil-każ ta' arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet;

(d) l-identifikazzjoni tal-Istati Membri ohra li x'aktarx ikunu kkonċernati direttament jew indirettament bid-deċiżjoni antiċipata transfruntiera u bl-arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet;

(e) l-identifikazzjoni ta' kull persuna, għajr persuna naturali, fl-Istati Membri l-oħra li x'aktarx ikunu affettwati direttament jew indirettament bid-deċiżjoni antiċipata transfruntiera u bl-arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet (fejn għandu jiġi indikat ma' liema Stat Membru il-persuni milquta huma marbuta).

6. Biex jiġi ffaċilitat l-iskambju, il-Kummissjoni għandha tadotta kull miżura u arrangament Prattiku meħtieġ għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, inklużi miżuri biex jiġu standardizzati l-komunikazzjoni tal-informazzjoni stipulata fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, bħala parti mill-proċedura li tistabbilixxi l-formola standard prevista fl-Artikolu 20(5).

7. L-awtorità kompetenti li lilha tiġi kkomunikata l-informazzjoni skont l-Artikolu 1 għandha tikkonferma b'mod immedjat, jekk possibbli permezz ta' mezzi elettronici, il-wasla tal-informazzjoni lill-awtorità kompetenti li tkun bagħtet l-informazzjoni u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn sebat ijiem ta' hidma wara l-wasla.

8. L-Istati Membri jistgħu, skont l-Artikolu 5, jitolbu informazzjoni addizzjonali, inkluż it-test shiħ tad-deċiżjoni antiċipata transfruntiera jew tal-arrangament antiċipat dwar il-prezzijiet, mill-Istat Membru li jkun harigħom.

9. L-Artikolu 17(4) m'għandux japplika għal informazzjoni skambjata skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 8b

### **Statistika dwar skambji awtomatiċi**

1. Qabel l-1 ta' Ottubru 2017, l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni fuq bażi annwali bi statistika dwar il-volum ta' skambji awtomatiċi skont l-Artikoli 8 u 8a u, sa fejn ikun possibbli, b'informazzjoni dwar l-ispejjeż u l-benefiċċji amministrattivi u oħrajn rilevanti relatati mal-iskambji li jkunu seħħew u kull bidla potenzjali oħra, kemm għall-amministrazzjonijiet fiskali kif ukoll għall-partijiet terzi.

2. Qabel l-1 ta' Ottubru 2018, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport li jagħti ħarsa ġenerali u valutazzjoni tal-istatistika u l-informazzjoni riċevuta skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, dwar kwistjonijiet bħall-ispejjeż amministrattivi u oħrajn rilevanti u l-benefiċċji tal-iskambju awtomatiku tal-informazzjoni, kif ukoll aspetti prattiċi marbuta ma' dan. Jekk ikun hemm bżonn, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta lill-Kunsill rigward il-kategoriji ta' dħul u ta' kapital u/jew il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8(1), inkluża l-kondizzjoni li l-informazzjoni li tikkonċerna lil residenti fi Stati Membri oħra trid tkun disponibbli."

(4) Fl-Artikolu 14, għandu jizdied il-paragrafu 3 li ġej:

"3. Meta Stat Membru jagħmel użu minn xi informazzjoni kkomunikata minn Stat Membru ieħor f'konformità mal-Artikolu 8a, huwa għandu jibgħat feedback dwar dan lill-awtorità kompetenti li tkun tat l-informazzjoni kemm jista' jkun malajr, u mhux aktar tard minn tliet xhur wara li l-eżitu tal-użu tal-informazzjoni mitluba jkun magħruf, għajr jekk il-feedback ikun diġà ngħata skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina l-arrangamenti prattiċi f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2)."

(5) Fl-Artikolu 20, għandu jizdied il-paragrafu 5 li ġej:

"5. L-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet antiċipati transfruntieri u l-arrangamenti antiċipati dwar il-prezzijiet skont l-Artikolu 8a għandu jsir bl-użu ta' formola standard ladarba dik il-forma tkun ġiet adottata mill-Kummissjoni f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2)."

(6) Fl-Artikolu 21, għandu jizdied il-paragrafu 5 li ġej:

"5. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa sistema sigura ta' direttorju ċentrali fejn l-informazzjoni li trid tiġi kkomunikata fil-qafas tal-Artikolu 8a ta' din id-Direttiva tista' tiġi rreġistrata sabiex tissodisfa l-iskambju awtomatiku previst fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 8a. Il-Kummissjoni għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni rreġistrata f'dan id-direttorju. L-arrangamenti prattiċi meħtieġa għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2)."

(7) L-Artikolu 23 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 3 huwa sostitwit bi:

"3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni valutazzjoni annwali dwar l-effettività tal-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni msemmi fl-Artikolu 8 u fl-Artikolu 8a kif ukoll ir-riżultati prattiċi miksuba. Il-forma u l-kondizzjonijiet ta' komunikazzjoni ta' dik il-valutazzjoni annwali għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 26(2)."

(b) Il-paragrafi 5 u 6 huma mhassra.

(8) Għandu jiddaħhal l-Artikolu 23a li ġej:

"Artikolu 23a

Kunfidenzjalità tat-tagħrif

1. L-informazzjoni kkomunikata lill-Kummissjoni skont din id-Direttiva trid tibqa' kunfidenzjali skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-awtoritajiet tal-Unjoni.

2. Informazzjoni kkomunikata lill-Kummissjoni minn Stat Membru skont l-Artikolu 23, kif ukoll kull rapport jew dokument prodott mill-Kummissjoni bl-użu ta' tali informazzjoni, jistgħu jiġu trasmessi lil Stati Membri oħrajn. Tali informazzjoni trasmessa għandha tkun koperta bl-obbligu ta' segretezza uffiċjali u għandha tgawdi l-protezzjoni estiża għal informazzjoni simili skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru li jkun irċeviha.

Ir-rapporti u d-dokumenti prodotti mill-Kummissjoni msemmijin fl-ewwel subparagrafu jistgħu jintużaw biss mill-Istati Membri għal skopijiet analitiċi, iżda m'għandhomx jiġu ppubblikati jew ikunu disponibbli għal kull persuna jew korp ieħor mingħajr il-qbil espliċitu tal-Kummissjoni."

(9) Fl-Artikolu 25, jiddaħhal il-paragrafu 1a li ġej:

"1a. Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 japplika għal kull proċessar ta' dejta personali skont din id-Direttiva mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni. Madankollu, għall-fini tal-applikazzjoni korretta ta' din id-Direttiva, il-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligi u d-drittijiet previsti fl-Artikolu 11, l-Artikolu 12(1), l-Artikoli 13 u 17 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 huwa ristrett għal dak li hemm bżonn biss sabiex jiġu salvagwardjati l-interessi msemmija fl-Artikolu 20(1)(b) ta' dak ir-Regolament."

## *Artikolu 2*

1. Sa mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2015, l-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Għandhom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2016.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn referenza ta' dan it-tip fil-waqt tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir referenza ta' dan it-tip.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-ligi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

### *Artikolu 3*

Din id-Direttiva tidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

### *Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*

## **DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA**

### **1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**

- 1.1. Titlu tal-proposta/tal-inizjattiva
- 1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva
- 1.4. Għan(ijiet)
- 1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva
- 1.6. Tul taż-żmien u impatt finanzjarju
- 1.7. Metodu/metodi ta' mmaniġġjar previst(i)

### **2. MIŻURI TA' ĠESTJONI**

- 2.1. Dispożizzjonijiet dwar il-monitoraġġ u r-rapportar
- 2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

### **3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i
- 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.1. *Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
  - 3.2.2. *L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operattivi*
  - 3.2.3. *L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva*
  - 3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*
  - 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

## DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

### 1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

#### 1.1. Titlu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2011/16/UE dwar dak li għandu x'jaqsam mal-iskambju ta' informazzjoni fil-qasam tat-tassazzjoni

#### 1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB<sup>15</sup>

14

14.03

#### 1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva

☒ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata **ma' azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja<sup>16</sup>**

☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata **mal-estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

#### 1.4. Għan(ijiet)

##### 1.4.1. *Għan(ijiet) strateġiku/strateġiċi pluriennali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva*

Il-programm ta' hidma tal-Kummissjoni għall-2015 jelenka fost il-prijoritajiet tiegħu l-prijorità dwar Approċċ Aktar Ġust għat-Tassazzjoni. Din il-prijorità tinkludi li għandu jiġi żgurat "l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni fuq id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa" illi huwa proprju l-għan ta' din il-proposta.

##### 1.4.2. *Għan(ijiet) speċifiku/iċi u attività/ajiet ABM/ABB ikkonċernati*

###### Għan speċifiku

L-oġettiv speċifiku tal-programm FISCALIS huwa li jappoġġja l-ġlieda kontra l-frodi tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa u l-ippjanar aggressiv tat-taxxa u l-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni fil-qasam tat-tassazzjoni billi jiżgura l-iskambju ta' informazzjoni, billi jappoġġja l-kooperazzjoni amministrattiva u fejn hemm bżonn, billi jsahħah il-kapaċità amministrattiva tal-pajjiżi parteċipanti bil-għan li dan jgħin fit-tnaqqis tal-piż amministrattiv fuq l-awtoritajiet tat-taxxa u l-ispejjeż tal-konformità għall-kontribwenti.

<sup>15</sup> ABM: immaniġġjar ibbażat fuq l-attività; ABB: ibbaġitjar ibbażat fuq l-attività.

<sup>16</sup> Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

Attività/ajiet konċernata/i ABM/ABB

ABB 3

#### 1.4.3. *Riżultat(i) u impatt(i) mistennija*

*Speċifika l-effetti li l-proposta/inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji/gruppi fil-mira.*

L-ewwel nett, l-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri fuq id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa se jfisser li l-Istati Membri kollha se jkunu jistgħu jivvalutaw b'mod xieraq jekk id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa ta' Stat Membru ieħor humiex se jhallu impatt fuqhom (anki jekk mhux b'mod intenzjonat) u humiex se jkunu kapaċi jirreaġixxu skont dan.

It-tieni nett, il-fatt li hemm aktar trasparenza fid-deċiżjonijiet dwar il-kompetizzjoni tat-taxxa għandu jgħallq inċentiv ikbar biex ikun żgurat li l-kompetizzjoni tat-taxxa ssir aktar ġusta. Skambju awtomatiku ta' informazzjoni fuq id-deċiżjonijiet dwar it-taxxa jista' wkoll jiskoraġġixxi lill-kumpaniji milli jwettqu ippanar aggressiv tat-taxxa abbażi tad-deċiżjonijiet dwar it-taxxa, peress li l-Istati Membri l-oħra issa se jkollhom l-informazzjoni meħtieġa biex jidentifikaw u jirreaġixxu għall-arrangamenti artifiċjali u għax-xaqlib tal-profitti.

#### 1.4.4. *Indikaturi tar-riżultati u tal-impatti*

*Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.*

Il-proposta se tkun irregolata bir-rekwiżiti tad-Direttiva li hija se tkun qed temenda (jiġifieri d-Direttiva 2011/16) għal i) l-għoti mill-Istati Membri fuq bażi annwali ta' statistika ta' skambju ta' informazzjoni, għal ii) il-preżentazzjoni ta' rapport mill-Kummissjoni abbażi ta' dik l-istatistika, u għal iii) l-għoti mill-Istati Membri fuq bażi annwali ta' evalwazzjoni tal-effettività tal-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni.

### 1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

#### 1.5.1. *Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq medda qasira jew medda twila ta' żmien*

Filwaqt li, skont id-Direttiva dwar il-Kooperazzjoni Amministrattiva (2011/16), hemm rekwiżit li Stat Membru li joħroġ deċiżjoni dwar it-taxxa għandu jiżvela l-informazzjoni lil kull Stat Membru ieħor ikkonċernat, id-deċiżjoni dwar liema Stati Membri jistgħu ikunu kkonċernati b'din l-informazzjoni tibqa' dejjem f'idejn l-Istat Membru li joħroġ id-deċiżjoni. Minkejja dan, l-Istat Membru li joħroġ id-digriet jista' jkun li mhux dejjem ikun f'pożizzjoni li jkun jaf liema Stati Membri oħra jistgħu jiġu milquta. Barra minn hekk, bħalissa hemm diversi eżenzjonijiet mir-rekwiżit ta' divulgazzjoni. Permezz ta' din il-proposta Stat Membru li joħroġ id-deċiżjonijiet se jkun mitlub li jagħti informazzjoni b'mod awtomatiku lill-Istati Membri l-oħra kollha, b'tali mod li d-deċiżjoni dwar ir-rilevanza tal-informazzjoni se ssir mill-Istat li jkun qed jirċievi aktar milli mill-Istat Membru emittenti, u dan se jelimina l-eżenzjonijiet attwali mir-rekwiżit ta' divulgazzjoni.

#### 1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-UE*

Jista' jkun li l-Istati Membri li jaġixxu individwalment ma jkunux kapaċi jiksibu informazzjoni shiha dwar id-deċiżjonijiet mahruġa minn Stati Membri oħra anke meta daww id-deċiżjonijiet jikkonċernaw il-bażi tat-taxxa tagħhom. Approċċ

vinkolanti tal-UE huwa l-uniku mod biex tiġi żgurata t-trasparenza u l-kooperazzjoni sħiħa f'din il-kwistjoni.

*1.5.3. Tagħlim miksub minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

L-approċċ attwali għall-iskambju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet li mhuwiex awtomatiku, s'issa, għadu ma rriżultax fi trasparenza f'dan il-qasam. Attwalment, ċerti kontribwenti qed jiehdu vantaġġ min-nuqqas ta' trasparenza biex jistabbilixxu strutturi li jxaqilbu l-profitti lejn pajjiżi b'taxxa baxxa, li jistgħu ma jkunux il-pajjiżi fejn l-attivitajiet ekonomiċi li jiġġeneraw il-profitti huma mwettqa u fejn jinholoq il-valur. L-iskambju awtomatiku ta' informazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet tat-taxxa li japplika f'oqsma tat-taxxa oħrajn, bħad-dhul mit-tfaddil, wassal għal riżultati tajbin. Skambju awtomatiku issa huwa aċċettat globalment bħala l-aħjar għodda disponibbli għall-amministrazzjonijiet tat-taxxa biex huma jindirizzaw l-evitar u l-evażjoni tat-taxxa.

*1.5.4. Koerenza u sinerġija possibbli ma' strumenti oħrajn rilevanti*

Peress li l-proposta hija maħsuba biex temenda d-Direttiva dwar il-Kooperazzjoni Amministrattiva (2011/16), il-proċeduri, l-arranġamenti u l-għodod tal-IT li diġà huma stabbiliti jew li qed jiġu żviluppati skont dik id-Direttiva se jkunu disponibbli biex jintużaw għall-finijiet ta' din il-proposta.

### 1.6. Tul taż-żmien u impatt finanzjarju

☐ Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**

- ☐ Proposta/inizjattiva fis-seħħ mill-[JJ/XX]SSSS sal-[JJ/XX]SSSS
- ☐ Impatt finanzjarju mill-SSSS sal- SSSS

☒ Proposta/inizjattiva ta' **tul taż-żmien mhux limitat**

- Implimentazzjoni b'perjodu ta' bidu mill-SSSS sal-SSSS,
- Il-proposta tidhol fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 2016.
- u wara thaddim fuq skala sħiħa.

### 1.7. Metodu/metodi ta' ġestjoni previst(i)<sup>17</sup>

☒ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

- ☒ mid-dipartimenti tagħha, inkluż il-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;  
il-programm Fiscalis 2020 huwa ġestit b'mod dirett
- ☐ mill-agenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kongunta** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi l-kompiti tal-implimentazzjoni baġitarja jiġu ddelegati lil:

- ☐ pajjiżi terzi jew il-korpi li huma nnominaw;
- ☐ organizzazzjonijiet internazzjonali u l-agenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
- ☐ il-BEI u l-Fond Ewropew tal-Investment;
- ☐ korpi li hemm referenza għalihom fl-Artikoli 208 u 209 tar-Regolament Finanzjarju;
- ☐ korpi tal-liġi pubblika;
- ☐ korpi rregolati mil-liġi privata li l-missjoni tas-servizz pubbliku tagħhom tkun li huma jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- ☐ korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att baziku rilevanti.

<sup>17</sup>

Id-dettalji dwar il-metodi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit tal-BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

- *Jekk ikun indikat aktar minn metodu wiehed ta' gestjoni, jekk joghgbok agħti d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

## Kummenti

M'huwa se jinbidel xejn skont din il-proposta f'dak li għandu x'jaqsam mal-ġestjoni. Skont l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2011/16, il-Kummissjoni, permezz tal-komitologija, flimkien mal-Istati Membri, tiżviluppa l-formoli standardizzati u l-formati għall-iskambju ta' informazzjoni. F'dak li għandu x'jaqsam man-netwerk CCN li hemm bżonn biex isir l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, il-Kummissjoni hija responsabbli għal kull żvilupp tan-netwerk CCN li hemm bżonn biex isir l-iskambju ta' dik l-informazzjoni filwaqt li l-Istati Membri huma responsabbli għal kull żvilupp tas-sistemi tagħhom li hemm bżonn biex l-informazzjoni tiġi skambjata permezz tan-netwerk CCN.

## 2. MIZURI TA' ĠESTJONI

### 2.1. Dispożizzjonijiet dwar il-monitoraġġ u r-rapportar

*Speċifika l-frekwenza u l-kondizzjonijiet.*

Skont il-programm FISCALIS, il-monitoraġġ u r-rapportar huma ttrattati kif ġej...

L-attivitajiet ta' thejjija li hemm bżonn għal din l-inizjattiva u l-azzjonijiet kongunti oħra u l-attivitajiet ta' taħriġ komuni huma mmonitorjati regolarment permezz tal-kontributi miġbura minghand il-partecipanti u l-manigers tal-azzjoni. Il-kontributi jingabru permezz ta' formoli standardizzati u flussi li jinstabu fl-indikaturi stabbiliti fil-qafas ta' kejl tal-prestazzjoni tal-programm FISCALIS 2020 (PMF). Infiq iehor relatat mal-iskambju ta' informazzjoni huwa mmonitorjat skont il-mekkaniżmu deskritt fit-taqsima 1.4.4 u wkoll ikkonsolidat skont il-PMF.

### 2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

#### 2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Ir-riskji potenzjali għall-implimentazzjoni tal-inizjattiva bl-appoġġ ta' Fiscalis 2020 huma relatati ma':

L-implimentazzjoni tal-ftehim ta' għotja ffirmat mal-konsorzju tal-Istati Membri u l-Pajjiżi Kandidati.

L-implimentazzjoni tal-kuntratti ta' akkwist konklużi skont il-programm.

#### 2.2.2. Tagħrif li jikkonċerna l-istabbiliment tas-sistema ta' kontroll intern

L-istabbiliment tas-sistema ta' kontroll intern huwa identiku għal Programm Fiscalis 2020, li se jkopru l-ispejjeż operattivi kollha tal-inizjattiva.

L-elementi ewlenin tal-istrategija ta' kontroll applikata huma:

Għall-kuntratti ta' akkwist:

L-applikazzjoni tal-proċeduri ta' kontroll għal akkwist definiti fir-Regolament Finanzjarju. Kull kuntratt ta' akkwist jiġi stabbilit wara l-proċedura stabbilita ta' verifika mis-servizzi tal-Kummissjoni għal h̄las, b'kunsiderazzjoni tal-obbligi kuntrattwali u l-ġestjoni finanzjarja u generali soda. Miżuri kontra l-frodi (kontrolli, rapporti, eċċ) huma previsti fil-kuntratti kollha konklużi bejn il-Kummissjoni u l-benefiċjarji. It-termini dettaljati ta' referenza jiġu abbozzati u jiffurmaw il-bażi ta' kull kuntratt speċifiku. Il-proċess ta' aċċettazzjoni jsegwi b'mod rigoruż il-metodologija TAXUD TEMPO: ir-rizultati jiġu riveduti, jekk ikun meħtieġ emendati u finalment aċċettati (jew miċhuda) b'mod esplicitu. Ma tista' tithallas l-ebda fattura mingħajr "ittra ta' aċċettazzjoni".

Verifika teknika għal akkwist

Id-DĠ TAXUD iwettaq kontrolli fuq ir-riżultati u jissorvelja l-operat u s-servizzi mwettqa mill-kuntratturi. Iwettaq ukoll verifiki tal-kwalità u s-sigurtà tal-kuntratturi tagħhom fuq bażi regolari. L-awditi tal-kwalità jivverifikaw il-konformità tal-proċessi effettivi tal-kuntratturi mar-regoli u l-proċeduri ddefiniti fil-pjanijiet ta' kwalità tagħhom. L-awditi tas-sigurtà jiffukaw fuq il-proċessi speċifiċi, il-proċeduri u l-istabbiliment.

Minbarra l-kontrolli ta' hawn fuq, id-DĠ TAXUD iwettaq il-kontrolli finanzjarji tradizzjonali:

Verifiki *ex-ante* tal-impenji:

L-impenji kollha fid-DĠ TAXUD jiġu verifikati mill-kap tal-Unità tal-HR u l-Finanzi. B'riżultat ta' dan, 100 % tal-ammonti impenjati jiġu koperti mill-verifika *ex-ante*. Il-proċedura tagħti livell għoli ta' garanzija dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet.

Verifika *ex-ante* tal-ħlasijiet:

100 % ta' ħlasijiet huma vverifikati *ex-ante*. Mill-inqas ħlas wiehed (mill-kategoriji kollha ta' infiq) kull ġimgħa jintgħażel b'mod aleatorju għal verifika *ex-ante* mwettqa mill-kap tal-Unità tal-HR u tal-Finanzi. Ma hemm l-ebda mira għal dak li jirrigwarda l-kopertura, billi l-għan ta' din il-verifika huwa l-iċċekkjar "aleatorju" tal-ħlasijiet sabiex jiġi verifikat li l-ħlasijiet kollha jkunu preparati f'konformità mar-rekwiziti. Il-ħlasijiet li jifdal jiġu pproċessati skont ir-regoli fis-seħh fuq bażi ta' kuljum.

Dikjarazzjonijiet tal-AOSD:

L-Uffiċjali ta' Awtorizzazzjoni b'Sottodelegazzjoni kollha jiffirmaw dikjarazzjonijiet li jappoġġjaw ir-Rapport tal-Attività Annwali għas-sena kkonċernata. Dawn id-dikjarazzjonijiet ikopru l-operazzjonijiet skont il-programm. L-AOSD jiddikjaraw li l-operazzjonijiet konnessi mal-implimentazzjoni tal-baġit ikunu twettqu skont il-prinċipi tal-ġestjoni finanzjarja soda, li s-sistemi ta' ġestjoni u kontroll stabbiliti jkunu pprovdew garanzija sodisfaċenti dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet u li r-riskji assoċjati ma' dawn l-operazzjonijiet ikunu ġew identifikati u rrapportati tajjeb u li l-azzjonijiet ta' mitigazzjoni jkunu ġew implimentati.

### 2.2.3. *Stima tal-ispejjeż u tal-benefiċċji tal-kontrolli u l-valutazzjoni tal-livell mistenni tar-riskju ta' żball*

Il-kontrolli stabbiliti jippermettu li d-DĠ TAXUD ikollu garanzija biżżejjed tal-kwalità u tar-regolarità tal-infiq u jnaqqsu r-riskji ta' nonkonformità. Il-miżuri tal-istrategija ta' kontroll ta' hawn fuq inaqqsu r-riskji potenzjali taħt il-mira ta' 2% u l-istrategija tilhaq lill-benefiċjarji kollha. Kull miżura addizzjonali għal iżjed tnaqqis ta' riskji tista' tirriżulta fi spejjeż għolja b'mod sproporzjonat u għalhekk ma hemm l-ebda miżura oħra bħal din prevista.

L-ispejjeż generali involuti sabiex tiġi implimentata l-istrategija ta' kontroll t'hawn fuq — għall-infiq kollu skont il-programm Fiscalis 2020 — huma limitati għal 1.6 %

tat-total tal-hlasijiet magħmula. Dan il-proporzjon mhuwiex mistenni li jinbidel għal din l-inizjattiva.

Huwa kkunsidrat li l-programm tal-istrategija ta' kontroll b'mod effiċjenti jillimita r-riskju tan-nonkonformità għal pratikament żero u huwa wkoll proporzjonat mar-riskji involuti.

### **2.3. Mizuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet**

*Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u protezzjoni eżistenti jew previsti.*

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, fosthom verifiki u spezzjonijiet fil-post, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (1) u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 (2) bil-għan li jigi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew xi tip ta' attività irregolari oħra li tolqot l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim jew deċiżjoni ta' għotja jew kuntratt li jkun jikkonċerna finanzjament skont dan ir-Regolament.

### 3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

#### 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti — kompletament koperti mill-programm Fiscalis 2020

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja                                                    | Tip ta'nefqa                  | Kontribuzzjoni                      |                                      |                    |                                                                     |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                               | Numru1A Kompetittività għat-<br>tkabbir u l-impjiegi               | Diff./mhux-diff <sup>18</sup> | mill-pajjiżi tal-EFTA <sup>19</sup> | mill-pajjiżi kandidati <sup>20</sup> | minn pajjiżi terzi | fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju |
|                                               | 14.0301 (It-titjib tat-tħaddim tajjeb tas-sistemi ta' tassazzjoni) | Diff.                         | LE                                  | LE                                   | LE                 | LE                                                                  |

- Linji baġitarji godda mitluba

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja                  | Tip ta'nefqa     | Kontribuzzjoni        |                        |                    |                                                                     |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                               | Numru[Intestatura.....<br>.....] | Diff./mhux-diff. | mill-pajjiżi tal-EFTA | mill-pajjiżi kandidati | minn pajjiżi terzi | fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju |
|                                               | [XX.YY.YY.YY]                    |                  | IVA/LE                | IVA/LE                 | IVA/LE             | IVA/LE                                                              |

<sup>18</sup> Diff. = Appropriazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Appropriazzjonijiet mhux differenzjati

<sup>19</sup> EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

<sup>20</sup> Pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Punent tal-Balkani.

### 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

[Din it-taqsimha għandha timtela bl-użu ta' **spreadsheet dwar id-dejta tal-baġit ta' natura amministrattiva** (it-tieni dokument fl-Anness għal din id-dikjarazzjoni finanzjarja) u mtella' fuq is-CISNET għal skopijiet ta' konsultazzjoni bejn is-servizzi.]

#### 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

*L-applikazzjonijiet imsemmija hawn taht huma inklużi fil-pakkett finanzjarju tal-programm FISCALIS 2020. L-ebda approprjazzjonijiet addizzjonali mhuma se jkunu meħtieġa*

EUR Miljuni (sa tliet punti decimali)

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Numru | 1A Kompetittività għat-tekabbir u l-impjiegi |
|-----------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|
|-----------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|

| DĠ: TAXUD                                                                                                       |          |       | Sena 2016 <sup>21</sup> | Sena 2017 | Sena 2018 | Sena 2019 | 2020  |       |      | L-AMMONT TOTALI |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-------|-------|------|-----------------|
| • Approprjazzjonijiet operazzjonali                                                                             |          |       |                         |           |           |           |       |       |      |                 |
| Numru tal-linja baġitarja 14.0301                                                                               | Impenji  | (1)   | 0.300                   | 1.000     | 0.400     | 0.200     | 0.200 |       |      | 2100            |
|                                                                                                                 | Hasijiet | (2)   | 0.000                   | 0.300     | 1.000     | 0.400     | 0.200 | 0.200 |      | 2100            |
| Numru tal-linja tal-baġit                                                                                       | Impenji  | (1a)  | p.m.                    | p.m.      | p.m.      | p.m.      | p.m.  | p.m.  | p.m. |                 |
|                                                                                                                 | Hasijiet | (2 a) | p.m.                    | p.m.      | p.m.      | p.m.      | p.m.  | p.m.  | p.m. |                 |
| Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għall-programmi speċifiċi <sup>22</sup> |          |       | p.m.                    | p.m.      | p.m.      | p.m.      | p.m.  | p.m.  | p.m. |                 |
| Numru tal-linja tal-baġit                                                                                       |          | (3)   | p.m.                    | p.m.      | p.m.      | p.m.      | p.m.  | p.m.  | p.m. |                 |

<sup>21</sup> Is-Sena 2016 hija s-sena li fiha l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva tidda.

<sup>22</sup> L-assistenza teknika u/jew amministrattiva u n-nefqa li tappoġġa l-implimentazzjoni tal-programmi u/jew tal-azzjonijiet tal-UE (dawh li qabel kienu l-linji "BA"), ir-riċerka indiretta u r-riċerka diretta.

|                                                    |           |             |       |       |       |       |       |       |  |      |
|----------------------------------------------------|-----------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------|
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet għad-DĠ TAXUD</b> | Impenji   | =1+1a<br>+3 | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |       |  | 2100 |
|                                                    | Hlasijiet | =2+2a<br>+3 | 0.000 | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |  | 2100 |

|                                                                                                              |           |       |       |       |       |       |       |       |      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet operattivi                                                                   | Impenji   | (4)   | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |       |      | 2100 |
|                                                                                                              | Hlasijiet | (5)   | 0.000 | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |      | 2100 |
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi |           | (6)   | p.m.  | p.m.  | p.m.  | p.m.  | p.m.  | p.m.  | p.m. |      |
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 1A tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>                | Impenji   | =4+ 6 | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |       |      | 2100 |
|                                                                                                              | Hlasijiet | =5+ 6 | 0.000 | 0.300 | 1.000 | 0.400 | 0.200 | 0.200 |      | 2100 |

**Jekk iżjed minn intestatura wahda hija affettwata mill-proposta / inizjattiva:**

|                                                                                                                          |           |       |      |      |      |      |      |      |      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet operattivi                                                                               | Impenji   | (4)   | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |  |
|                                                                                                                          | Hlasijiet | (5)   | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |  |
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi             |           | (6)   | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |  |
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)</b> | Impenji   | =4+ 6 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |  |
|                                                                                                                          | Hlasijiet | =5+ 6 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |  |



|                                                      |          |                         |
|------------------------------------------------------|----------|-------------------------|
| <b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | <b>5</b> | "Nefqa amministrattiva" |
|------------------------------------------------------|----------|-------------------------|

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

|                              |                     | Sena 2016 | Sena 2017 | Sena 2018 | Sena 2019 | Sena 2020 |  | L-AMMONT TOTALI |
|------------------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|-----------------|
| DĠ: TAXUD                    |                     |           |           |           |           |           |  |                 |
| • Riżorsi umani              |                     | 0.528     | 0.528     | 0.528     | 0.528     | 0.528     |  |                 |
| • Infqg amministrattiv ieħor |                     | 0.030     | 0.030     | 0.030     | 0.030     | 0.030     |  |                 |
| <b>TOTALI tad-DĠ TAXUD</b>   | Appropriazzjonijiet | 0.558     | 0.558     | 0.558     | 0.558     | 0.558     |  |                 |

|                                                                                            |                                     |       |       |       |       |       |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | (Impenji totali = Hlasijiet totali) | 0.558 | 0.558 | 0.558 | 0.558 | 0.558 |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

|                                                                                                   |           | Sena 2016 <sup>23</sup> | Sena 2017 | Sena 2018 | Sena 2019 | Sena 2020 |  | L-AMMONT TOTALI |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|-----------------|
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | Impenji   | 0.858                   | 1.558     | 0.958     | 0.758     | 0.758     |  |                 |
|                                                                                                   | Hlasijiet | 0.558                   | 0.858     | 1.558     | 0.958     | 0.758     |  |                 |

<sup>23</sup> Is-Sena 2016 hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva

### 3.2.2. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operattivi

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali.
- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

Appropriazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' Euro (sa tliet punti deċimali)

| Indika objettivi<br>u<br>prestazzjonijiet<br><br>↓ |                     |                | Sena 2016 |       | Sena 2017 |       | Sena 2018 |       | Sena 2019 |       | 2020 |       |     |       |     |       | L-AMMONT<br>TOTALI |                |
|----------------------------------------------------|---------------------|----------------|-----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|------|-------|-----|-------|-----|-------|--------------------|----------------|
|                                                    | RIŻULTATI (outputs) |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
|                                                    | Tip <sup>24</sup>   | Spiza<br>Medja | Nru       | Spiza | Nru       | Spiza | Nru       | Spiza | Nru       | Spiza | Nru  | Spiza | Nru | Spiza | Nru | Spiza | Nru<br>totali      | Kost<br>totali |
| GHAN SPEĊIFIKU NRU 1 <sup>25</sup> ...             |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| - Riżultat                                         |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| - Riżultat                                         |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| - Riżultat                                         |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| Subtotal għall-ghan speċifiku Nru 1                |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| GHAN SPEĊIFIKU Nru 2 ...                           |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| - Riżultat                                         |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| Subtotal għall-ghan speċifiku Nru 2                |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |
| SPEJJEŻ TOTALI                                     |                     |                |           |       |           |       |           |       |           |       |      |       |     |       |     |       |                    |                |

<sup>24</sup> Ir-riżultati huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu forniti (eż.: għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

<sup>25</sup> Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Għan (għanijiet speċifiku (speċifiċi) ...".

## NOTA

Ir-rizultat pożittiv antiċipat ta' din il-proposta huwa li i) jekk l-Istati Membri se jibdeu jirċievu informazzjoni dwar deċiżjonijiet tat-taxxa f'pajjiżi oħra huma issa se jkunu f'pożizzjoni infurmata biex japplikaw kontromizuri kif jidhrilhom li huwa xieraq; ii) il-pubbliku ġenerali jista' jkollha l-miżura bħala pass attiv biex ikun żgurat li l-kontribwenti kollha jhallu s-sehem ġust tagħhom ta' taxxi; iii) il-pressjoni mill-pari tista' għieghel lill-Istati Membri jimmodifikaw il-prattiki li bihom huma joħorġu d-deċiżjonijiet tagħhom; iv) il-kumpaniji jistgħu jillimitaw l-istrutturi tagħhom ta' ippjanar aggressiv tat-taxxa. Filwaqt li l-Istati Membri li joħorġu d-deċiżjonijiet dwar it-taxxa se jkollhom piż amministrattiv miżjud u spejjeż ta' konformità direttament marbutin mal-provvista tal-informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet, dawn l-ispejjeż huma mistennija li jkunu limitati meta wiehed iqis in-natura limitata tal-informazzjoni li trid tiġi pprovduta. Barra minn hekk, l-informazzjoni għandha tkun għet ipprovduta diġà (jigifieri l-proposta fil-biċċa l-kbira sempliċement tiċċara u tikkonferma l-obbligi eżistenti ta' skambju ta' informazzjoni).

### 3.2.3. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

#### 3.2.3.1. Sommarju

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

|  | Sena 2016 <sup>26</sup> | Sena 2017 | Sena 2018 | Sena 2019 | 2020 | L-AMMONT TOTALI |
|--|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------|-----------------|
|--|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------|-----------------|

|                                                                     |       |       |       |       |       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| <b>INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali              |       |       |       |       |       |  |  |  |
| Rizorsi umani                                                       | 0.528 | 0.528 | 0.528 | 0.528 | 0.528 |  |  |  |
| Infqgħ amministrattiv ieħor                                         | 0.030 | 0.030 | 0.030 | 0.030 | 0.030 |  |  |  |
| <b>Subtotal tal-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali | 0.558 | 0.558 | 0.558 | 0.558 | 0.558 |  |  |  |

|                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>'L Barra mill-INTESTATURA 5<sup>27</sup></b> tal-qafas finanzjarju pluriennali |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Rizorsi umani                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Nefqa oħra ta' natura amministrattiva                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |

<sup>26</sup>

<sup>27</sup>

Is-Sena 2016 hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva  
Għajjnuna teknika u/jew amministrattiva u nefqa b'appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

|                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Subtotal 'l Barra<br/>mill-<br/>INTESTATURA<br/>5 tal-qafas finanzjarju<br/>pluriennali</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

|                        |              |              |              |              |              |  |  |  |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|--|--|
| <b>L-AMMONT TOTALI</b> | <b>0.558</b> | <b>0.558</b> | <b>0.558</b> | <b>0.558</b> | <b>0.558</b> |  |  |  |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|--|--|

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-riżorsi umani u spejjeż oħrajn ta' natura amministrattiva se jiġu ssodisfati minn appropriazzjonijiet mid-DĠ li diġà huma assenjati lill-immanigġjar tal-azzjoni u/jew kienu riallokati fi hdan id-DĠ, flimkien, jekk neċessarju, ma' xi allokkazzjoni addizzjonali li tista' tkun mogħtija lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tal-limitazzjonijiet tal-baġit.

### 3.2.3.2. Stima tar-rizorsi umani meħtieġa

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' rizorsi umani.
- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' rizorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

*Stima li trid tingħata f'unitajiet ekwivalenti għal full time*

|                                                                                   | Sen<br>a<br>2016         | Sen<br>a<br>2017 | Sena 2018 | Sen<br>a<br>2019 | 2020 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|-----------|------------------|------|
| <b>• Karigi fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)</b>        |                          |                  |           |                  |      |
| XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji ta' Rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni) | 4                        | 4                | 4         | 4                | 4    |
| XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)                                                    | p.m.                     | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
| XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)                                                   | p.m.                     | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
| 10 01 05 01 (Riċerka diretta)                                                     | p.m.                     | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
| <b>• Persunal estern (Ekwivalenti għal unità Full-Time: fl-FTE)<sup>28</sup></b>  |                          |                  |           |                  |      |
| XX 01 02 01 (AC, END, INT mill-'envelopp globali')                                | p.m.                     | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
| XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT u JED fid-delegazzjonijiet)                         | p.m.                     | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
| XX 01 04 ss <sup>29</sup>                                                         | - fil-Kwartieri Ġenerali | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |
|                                                                                   | - fid-Delegazzjonijiet   | p.m.             | p.m.      | p.m.             | p.m. |

<sup>28</sup> AC = Agenti Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END= Espert Nazzjonali Sekondar; INT = Persunal tal-Aġenzija; JED = Esperti Żgħażaġh f'Delegazzjonijiet.

<sup>29</sup> Sublimitu massimu, għall-persunal estern kopert mill-approprijazzjonijiet operazzjonali (daww li kienu linji "BA").

|                                                |          |          |          |          |          |          |          |
|------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| XX 01 05 02 (AC, END, INT - Ricerca indiretta) | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     |
| 10 01 05 02 (AC, END, INT - Ricerca diretta)   | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     |
| Linji tal-baġit oħrajn (speċifika)             | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     | p.m.     |
| <b>L-AMMONT TOTALI</b>                         | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>4</b> |

**XX** huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

Ir-rizorsi umani mehtieġa se jintlahqu mill-uffiċjali tad-DĠ li huma diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà ngħataw kariga band'ohra fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' xi allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi l-azzjoni skont il-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uffiċjali u persunal temporanju | Preparazzjoni ta' laqgħat u korrispondenza mal-Istati Membri; (jiddependi fuq id-diskussjonijiet mal-Istati Membri) ħidma fuq il-formoli, il-formati tal-IT u d-direttorju ċentrali; l-ikkummissjonar ta' kuntratturi esterni biex jagħmlu x-xogħol fuq sistema tal-IT |
| Persunal estern                 | Mhux Applikabbli                                                                                                                                                                                                                                                       |

### 3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

- ☒ Il-proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti.
- ☐ Il-proposta/inizjattiva ser tehtieg programmar mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

Spjega xi programmazzjoni mill-ġdid hija mehtieġa, billi tispeċifika l-linji baġitarji konċernati u l-ammonti korrispondenti.

- ☐ Il-proposta/inizjattiva tehtieg applikazzjoni tal-istrument ta' flessibbiltà jew revizzjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali.

Spjega dak li huwa mehtieġ, billi tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji konċernati u l-ammonti korrispondenti.

### 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

- Il-proposta/l-inizjattiva ma tipprevedix il-kofinanzjament minghand terzi persuni.
- Il-proposta/l-inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament stmat hawn taht:

Approprijazzjonijiet f' miljuni ta' EUR (sa tliet punti decimali)

|                                            | Sena N | Sena N+1 | Sena N+2 | Sena N+3 | Dahhal snin skont kemm hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6) |  |  | Total |
|--------------------------------------------|--------|----------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------|
| Speċifika l-korp ta' kofinanzjament        |        |          |          |          |                                                                               |  |  |       |
| TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati |        |          |          |          |                                                                               |  |  |       |

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- ☐ Il-proposta/inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
  - ☐ fuq ir-rizorsi proprji
  - ☐ fuq id-dhul mixxellanju

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

| Linja baġitarja tad-dhul: | Appropriazzjo<br>nijiet<br>disponibbli<br>ghas-sena<br>finanzjarja<br>kurrenti | Impatt tal-proposta/inizjattiva <sup>30</sup> |          |          |          |                                                                               |  |  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                           |                                                                                | Sena N                                        | Sena N+1 | Sena N+2 | Sena N+3 | Dahhal snin skont kemm hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6) |  |  |
| L-Artikolu ....           |                                                                                |                                               |          |          |          |                                                                               |  |  |

Għal dhul mixxellanju “assenjat”, speċifika l-linja/linji tan-nefqa tal-baġit affettwat(i).

Ispeċifika l-metodu għall-kalkulazzjoni tal-impatt fuq id-dhul.

<sup>30</sup>

Fir-rigward ta' rizorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati għandhom ikunu ammonti netti, jiġifieri ammonti gross wara tnaqqis ta' 25 % għal spejjeż ta' ġbir.